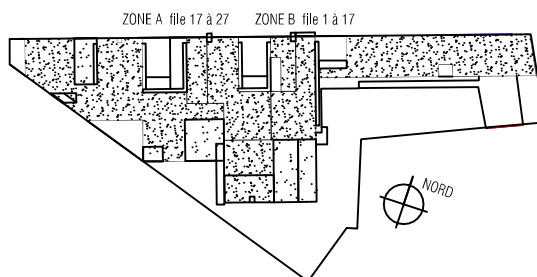


# Paris Rive Gauche

VILLE DE PARIS

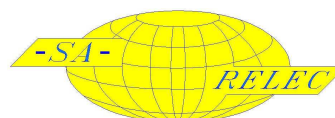


69/71, RUE DU CHEVALERET 75013 PARIS - TÉL. 01.44.06.20.00 - FAX 01.45.70.82.18

Maître d'Ouvrage		Mandataire		Maître d'œuvre	
<b>REGION ILE DE FRANCE</b>		<b>SEMAPA</b>		<b>Ateliers LION</b>	<b>INGEROP</b>
Direction de la Recherche, de l'innovation et de l'Enseignement Supérieur					
35 boulevard des Invalides 75007 PARIS		69-71, rue du Chevaleret 75013 PARIS		29bis rue Didot 75014 PARIS	168 boulevard de Verdun 92400 COURBEVOIE



105, rue de la Pièce Nardot  
21160 Marsannay la Côte  
Tél : 03 80 52 75 29  
Fax : 03 80 52 19 16

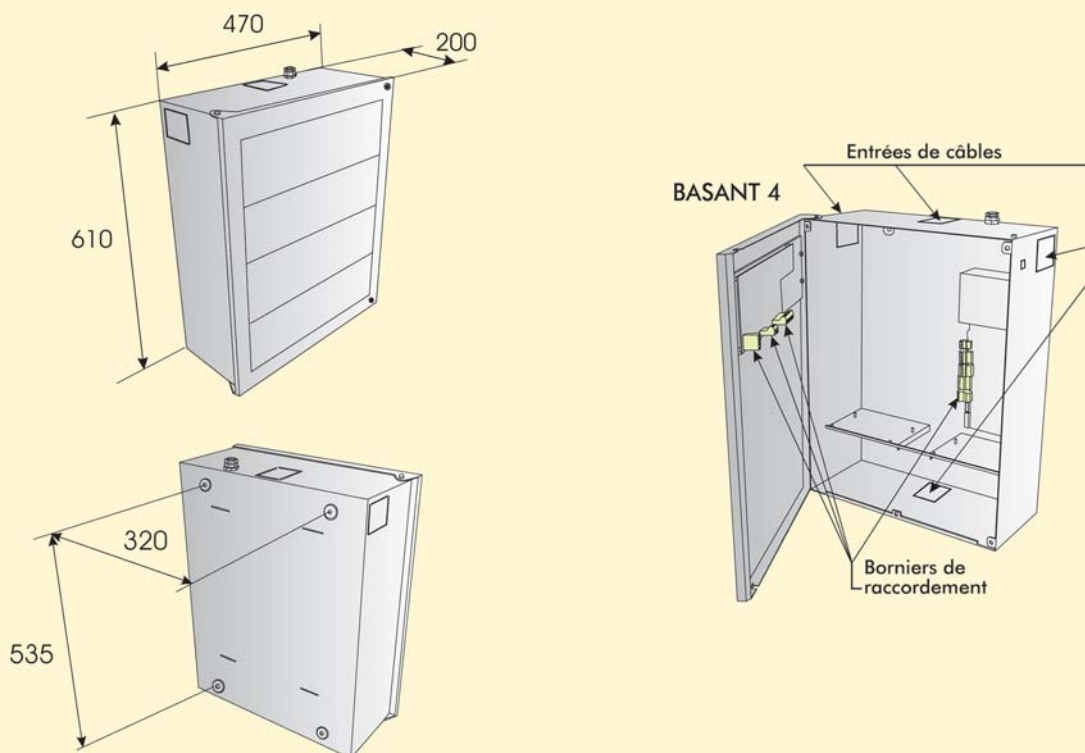


415, rue Dardelain  
21160 Marsannay la Côte  
Tél : 03 80 52 81 40  
Fax : 03 80 52 82 81

DOSSIER	POLE DES LANGUES ET CIVILISATION				
	T.Tech R	Code ouvrage M12	Phase 8	Emetteur SATEM	DOE
TITRE DU PLAN	FICHES PRODUITS				
	SYSTEME DE SECURITE INCENDIE				
	DESSINE PAR CF	RESPONSABLE : DESNOYER	STATUT 2	TYPE FP	ECHELLE ----
	OBJET DE L'INDICE EMISSION DOE		EMETTEUR L03	No DOCUMENT 0006	DATE DE L'INDICE 01/09/11
				INDICE 0	FEUILLE 1

Coordonnées Lambert – nivellement orthométrique Ville de Paris (Lallemand) – Unité = m

## Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie adressable et modulaire de catégorie A



### Caractéristiques

	Antarès IV compact	Antarès IV compact LCD
Caractéristiques Mécaniques		
Dimensions (l x H x p) en mm	470 x 610 x 200	
Poids hors batteries	12 kg	
Couleur	gris foncé RAL 7016	
Indice de protection	IP30	
Caractéristiques Électriques		
Tension d'alimentation	230V 50Hz	
Alimentation secondaire	2 batteries 12V 17Ah ou 12V 24Ah	
Source auxiliaire	Mini batterie de l'alimentation secondaire	
Caractéristiques fonctionnelles		
Constitution de la base	Coffret mural 12U / Porte sur charnière Unité centrale CPUB-Ant CGB (carte boucle) Alba (alimentation 3,5A) EGA4	Idem Antares IV compact CEA4 (afficheur graphique 16 lignes)
Options	USCA4 - CGB - CEA4 - C20R - C20E	
Conditions de stockage		
Température / Humidité	de -10°C à +50°C / <93% h.r	
Conditions de fonctionnement		
Température / Humidité	de +10°C à +50°C / <85% h.r	

### Spécificités

Chaque facette est paramétrable et le système d'étiquettes relogeables permet de regrouper chaque zone et fonction afin de faciliter au mieux l'exploitation du tableau.  
Des lots de facettes de couleur permettent en plus de créer une architecture d'exploitation conviviale.  
Architecture de câblage entièrement compatible avec ECS Altaïr compact ou à architecture répartie.

**Antarès IV compact**  
**01TV076**

**Antarès IV compact LCD**  
**01TV085**



## Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie adressable et modulaire de catégorie A

Configurable fonction par fonction, adresse par adresse.

Coffret compact avec AES intégrable.

Voie de transmission rebouclée.



Certifié conforme  
NFS 61 934 / 61 935  
NFS 61 936  
Catégorie A  
n° CMSI 082

### Présentation

Antarès IV est un Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie (CMSI) adressable et modulaire de catégorie A.

D'une capacité de **88 fonctions en version compacte et 64 en version compacte avec afficheur**, Antarès IV est extensible à 256 fonctions en version rackable 19". Antares IV gère les fonctions de compartimentage, de désenfumage, d'évacuation et d'arrêt moteur.

Issue d'une longue expérience de la mise en sécurité, Antares IV est particulièrement **adapté pour des installations complexes** comprenant de nombreuses zones de sécurité. Les modules déportés associés (voir fiche spécifique) permettent un large éventail de commande : émission, rupture, standard 24V ou 48V, contact sec, reprise d'information.

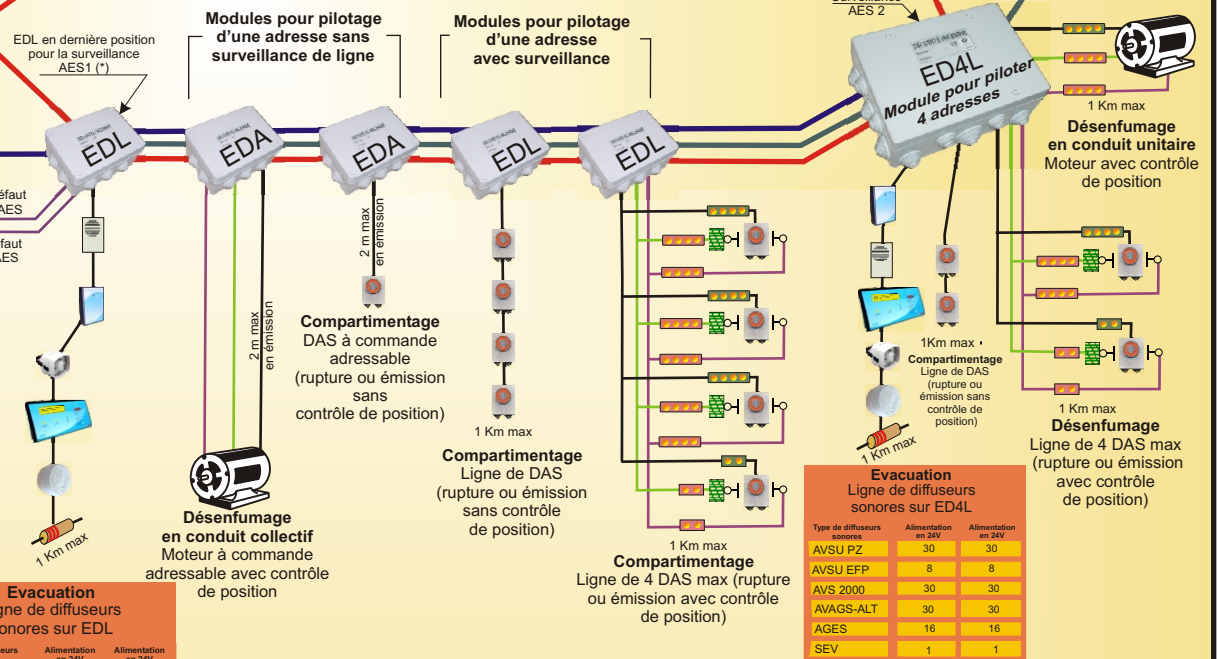
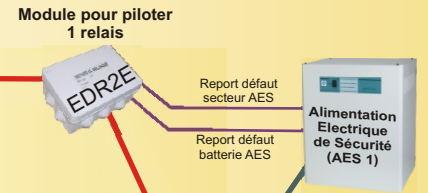
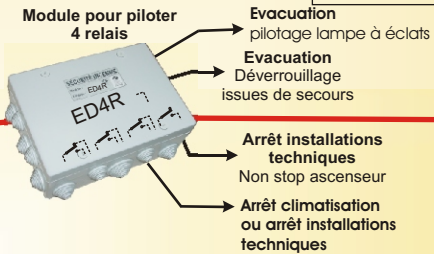
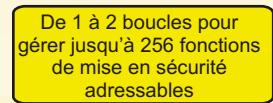
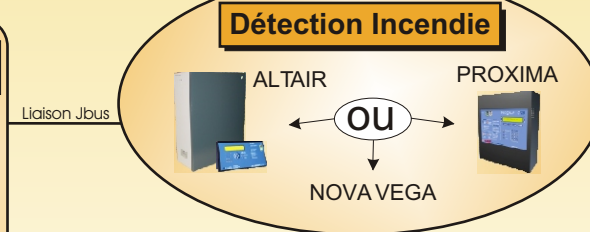
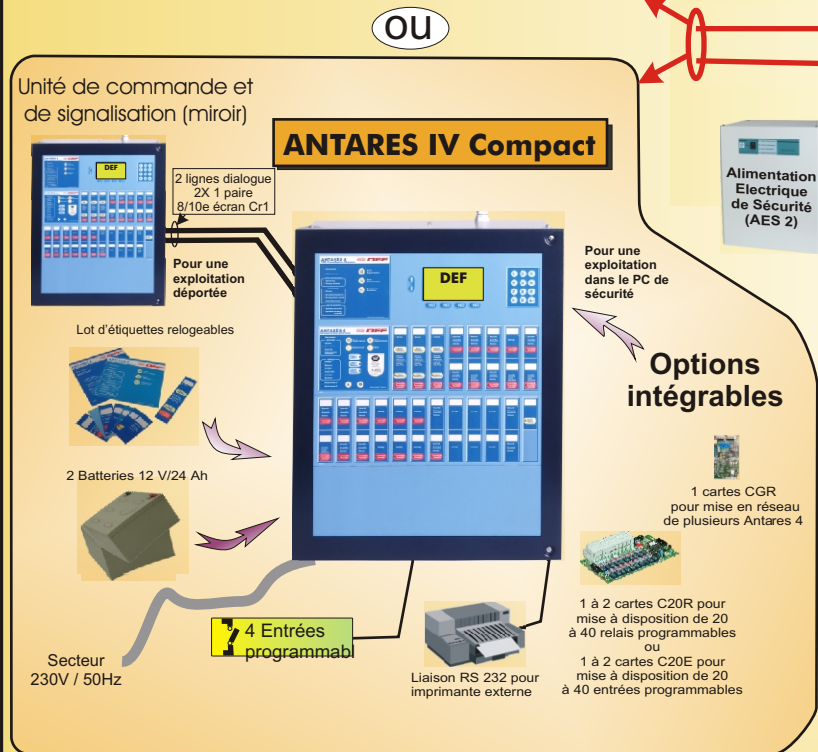
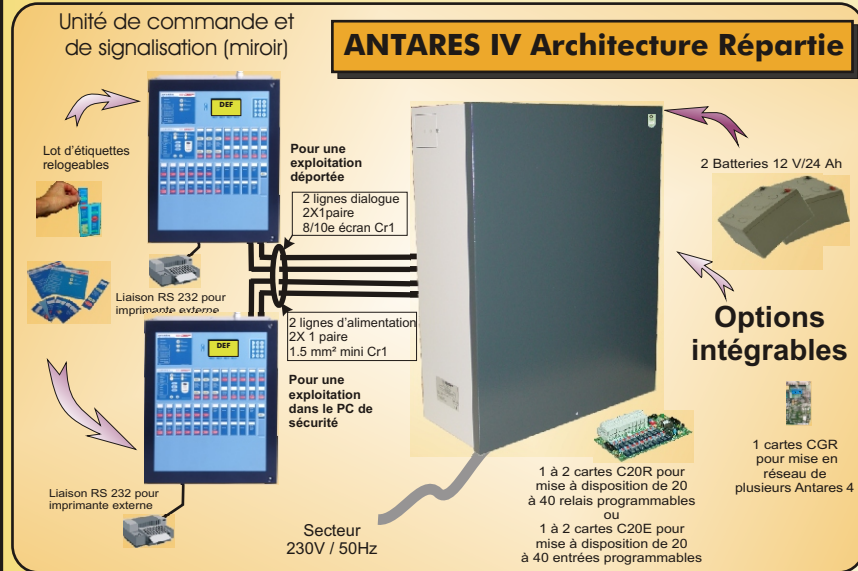
Associable en réseau pouvant aller jusqu'à 16 Antarès IV, ce produit s'intègre aux installations les plus lourdes, pour pouvoir commander jusqu'à 16000 DAS.

Compatible avec les tableaux de détection incendie de la gamme DEF, ce **CMSI entièrement configurable** peut s'intégrer dans les établissements recevant du public de 1ère catégorie à 5ème catégorie.

### Compatibilité

Centrales et ECS	Gamme Polaris - Proxima - Altaïr - Nova Vega - Cassiopée
Boîtier déporté	EDAP, EDBDA, EDBD, EDA, EDL, ED4L, ED4R, EDR2E
Évacuation	AVSU FP 105, AVS 2000, AVSU-PZ, AVSU-EFP, SEV, Sono de sécurité
Répétiteur	Star C, Star A
Notice simplifiée	01NP004

## ANTARES 4 : CMSI adressable



Type de diffuseurs sonores	Alimentation en 24V	Alimentation en 24V
AVSU PZ	20	10
AVSU EFP	2	2
AVS 2000	20	10
AVAGS-ALT	20	10
AGES	16	16
SEV	1	1

Type de diffuseurs sonores	Alimentation en 24V	Alimentation en 24V
AVSU PZ	30	30
AVSU EFP	8	8
AVS 2000	30	30
AVAGS-ALT	30	30
AGES	16	16
SEV	1	1

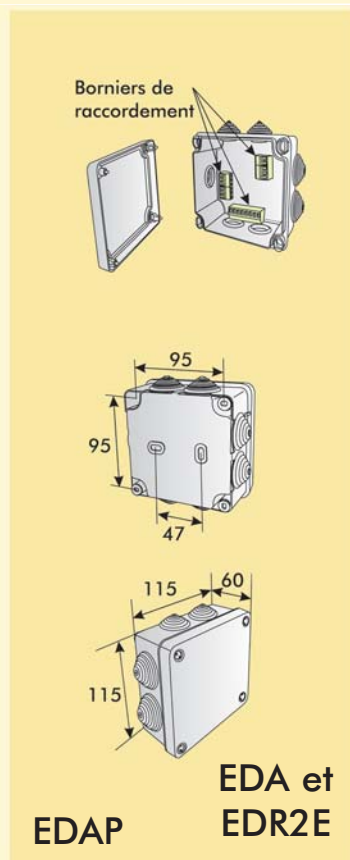
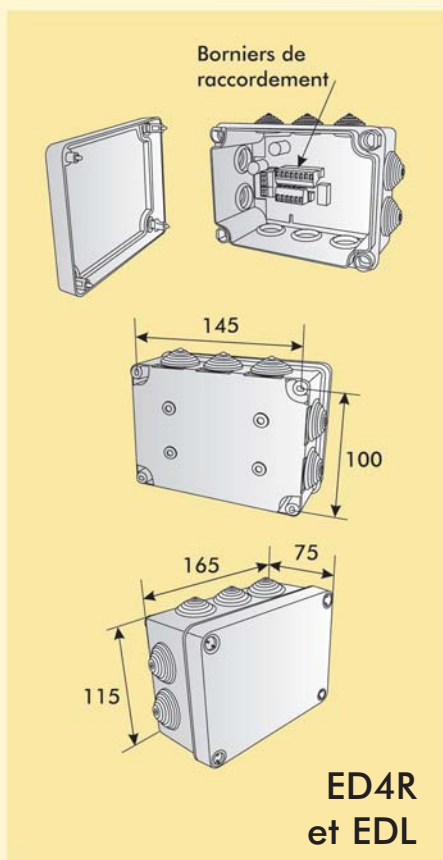
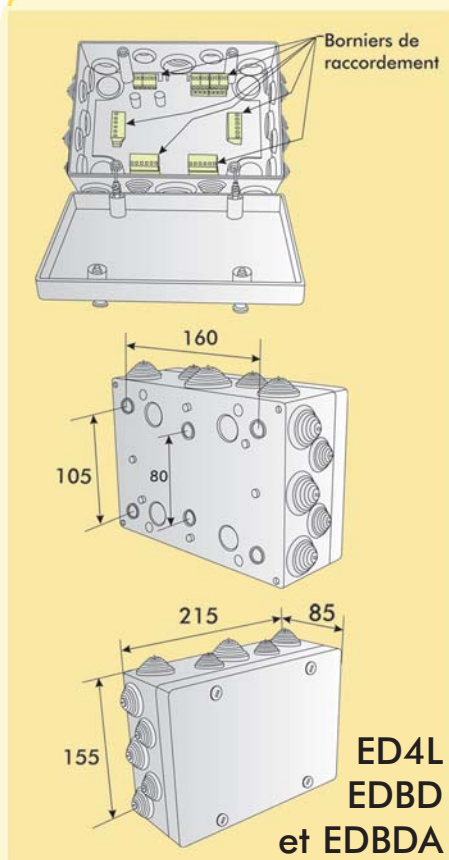
**Ce document ne constitue pas un schéma de**

Ref : MKT/SYP/2001/001	Indice : E
------------------------	------------

Centralisateur de Mise en Sécurité  
Incendie adressable : **ANTARES 4**



## Modules déportés Antarès IV



## Caractéristiques

Caractéristiques Mécaniques	
Indice de protection	IP55
Matière	PVC auto-extinguible à 960°C
Couleur	gris RAL 7035
Raccordement	par bornes extractibles (câble <2.5 mm²) Boîtier équipé de passes fils étanches
Type de commande	Récupération de contacts Rupture ou Emission Ligne sirène
Caractéristiques Électriques	
Tension d'alimentation	24V par la voie de transmission
Alimentation de télécommande	24V ou 48V à émission ou à rupture

Conditions de stockage	
Température	de +10°C à +50°C
Humidité	<93% h.r

Conditions de fonctionnement	
Température	de - 10°C à +50°C
Humidité	<85% h.r

## Spécificités

Chaque module est paramétrable adresse par adresse, entrée par entrée ou sortie par sortie.

Surveillance des lignes de contrôle (DAS intermédiaires)	par EILC
Surveillance des lignes de contrôle (DAS terminal)	par ETLC
Surveillance des lignes de télécommande (DAS intermédiaires)	par EILT
Surveillance des lignes de télécommande (DAS terminal)	par ETLT
Surveillance des lignes de diffuseurs sonores	2,2k?1W.

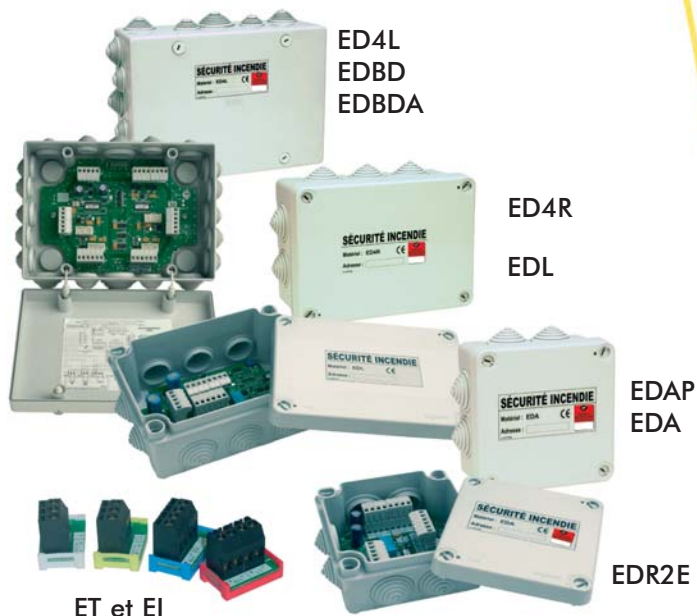
EDL	ED4L	EDA	ED4R	EDR2E	EDAP	EDBD	EDBDA
01BO048	01BO047	01BO049	01BO050	01BO051	01BO062	01BO064	01BO065

## Modules déportés Antarès IV

Voie de transmission rebouclée.

Une à quatre adresses disponibles  
par module.

Un choix complet de fonctions



Certifié conforme  
NFS 61 934 / 61 935  
NFS 61 936  
Catégorie A  
n° CMSI 082

### Présentation

Antarès IV est un Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie (CMSI) adressable et modulaire proposant un **large éventail d'éléments déportés adressables**.

Ces éléments sont physiquement reliés au matériel central par l'intermédiaire d'une **voie de transmission rebouclée**. Chaque voie de transmission peut accueillir jusqu'à 128 adresses. Les éléments déportés sont alimentés par la voie de transmission rebouclée. Une alimentation spécifique est nécessaire pour l'énergie de télécommande.

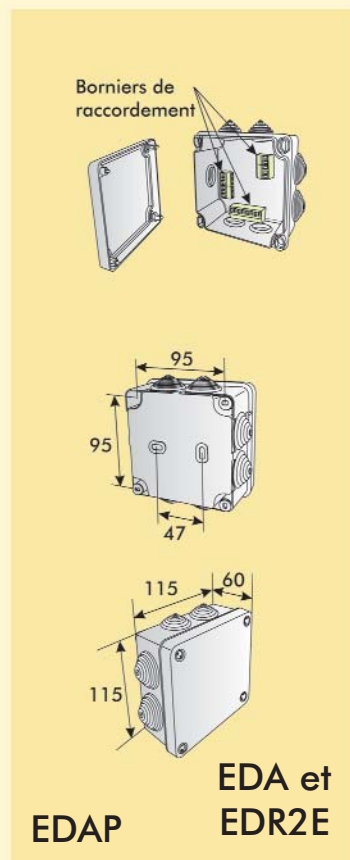
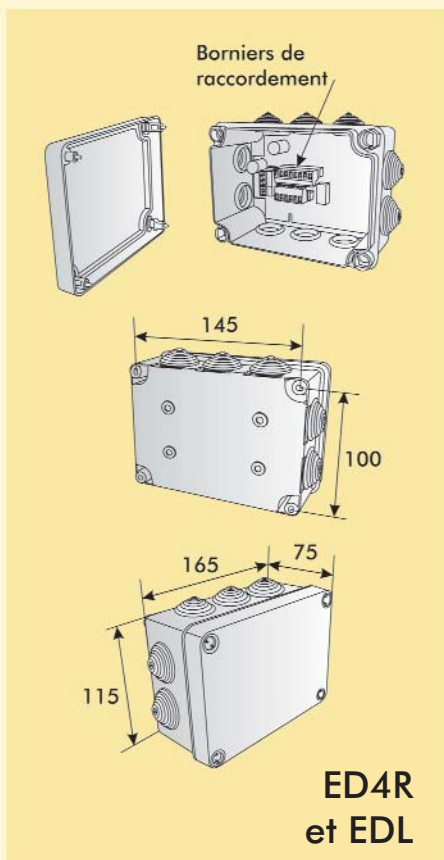
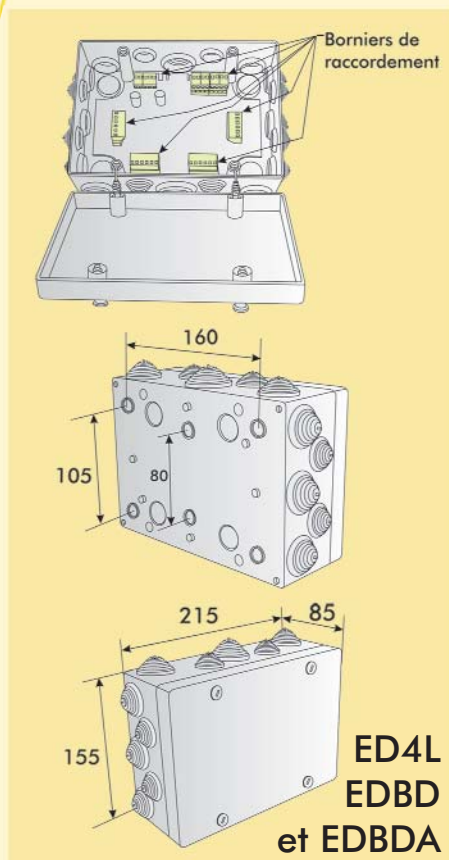
Présentés dans des boîtiers en PVC de couleur grise (RAL7035), les éléments déportés permettent la télécommande de lignes de mise en sécurité équipées de Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS), de diffuseurs sonores, de dispositifs d'alarme générale sélective, **indifféremment au standard 24V ou 48V**. Des éléments de surveillance de ligne (EI et ET) sont disponibles pour le raccordement de plusieurs DAS sur une ligne de télécommande. Ces éléments permettent aussi la reprise des positions.

L'ensemble de ces modules déportés permet de **maîtriser des commandes de tout type** : émission, rupture, standard 24V ou 48V, contact sec, reprise d'information.

### Compatibilité

Centrales et ECS	Antarès IV
Éléments déportés	DAS 24V, DAS 48V, à émission ou à rupture.
Évacuation	AVS2000, AVSU-PZ, AVSU-EFP, SEV, Sono de sécurité
Alimentation	Gamme AES 24 ou 48 standard 24V ou 48V

## Modules déportés Antarès IV



## Caractéristiques

Caractéristiques Mécaniques	
Indice de protection	IP55
Matière	PVC auto-extinguible à 960°C
Couleur	gris RAL 7035
Raccordement	par bornes extractibles (câble <2.5 mm <sup>2</sup> ) Boîtier équipé de passes fils étanches
Type de commande	Récupération de contacts Rupture ou Emission Ligne sirène
Caractéristiques Électriques	
Tension d'alimentation	24V par la voie de transmission
Alimentation de télécommande	24V ou 48V à émission ou à rupture

Conditions de stockage	
Température	de +10°C à +50°C
Humidité	<93% h.r

Conditions de fonctionnement	
Température	de -10°C à +50°C
Humidité	<85% h.r

## Spécificités

Chaque module est paramétrable adresse par adresse, entrée par entrée ou sortie par sortie.

Surveillance des lignes de contrôle (DAS intermédiaires)	par EILC
Surveillance des lignes de contrôle (DAS terminal)	par ETLC
Surveillance des lignes de télécommande (DAS intermédiaires)	par EILT
Surveillance des lignes de télécommande (DAS terminal)	par ETLT
Surveillance des lignes de diffuseurs sonores	2,2kΩ 1W.

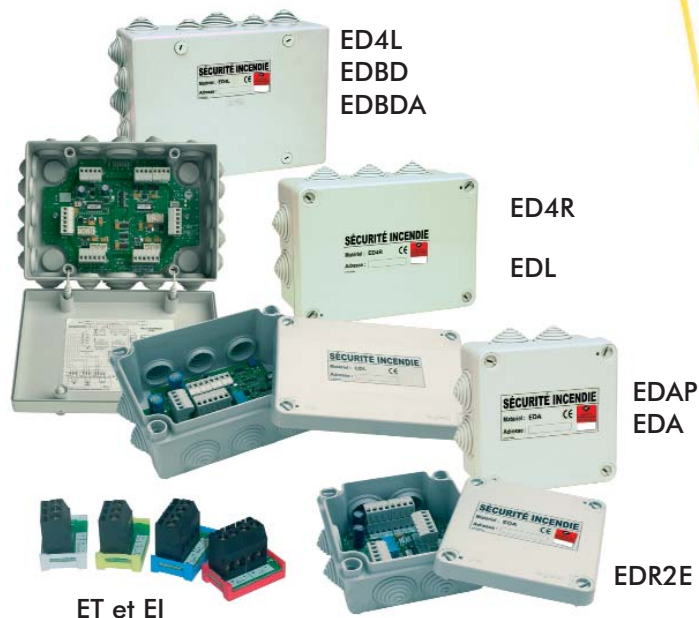
EDL	ED4L	EDA	ED4R	EDR2E	EDAP	EDBD	EDBDA
01BO048	01BO047	01BO049	01BO050	01BO051	01BO062	01BO064	01BO065

## Modules déportés Antarès IV

Voie de transmission rebouclée.

Une à quatre adresses disponibles  
par module.

Un choix complet de fonctions



Certifié conforme  
NFS 61 934 / 61 935  
NFS 61 936  
Catégorie A  
n° CMSI 082

### Présentation

Antarès IV est un Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie (CMSI) adressable et modulaire proposant un **large éventail d'éléments déportés adressables**.

Ces éléments sont physiquement reliés au matériel central par l'intermédiaire d'une **voie de transmission rebouclée**. Chaque voie de transmission peut accueillir jusqu'à 128 adresses. Les éléments déportés sont alimentés par la voie de transmission rebouclée. Une alimentation spécifique est nécessaire pour l'énergie de télécommande.

Présentés dans des boîtiers en PVC de couleur grise (RAL7035), les éléments déportés permettent la télécommande de lignes de mise en sécurité équipés de Dispositifs Actionnés de Sécurité (DAS), de diffuseurs sonores, de dispositifs d'alarme générale sélective, **indifféremment au standard 24V ou 48V**. Des éléments de surveillance de ligne (EI et ET) sont disponibles pour le raccordement de plusieurs DAS sur une ligne de télécommande. Ces éléments permettent aussi la reprise des positions.

L'ensemble de ces modules déportés permet de **maîtriser des commandes de tout type** : émission, rupture, standard 24V ou 48V, contact sec, reprise d'information.

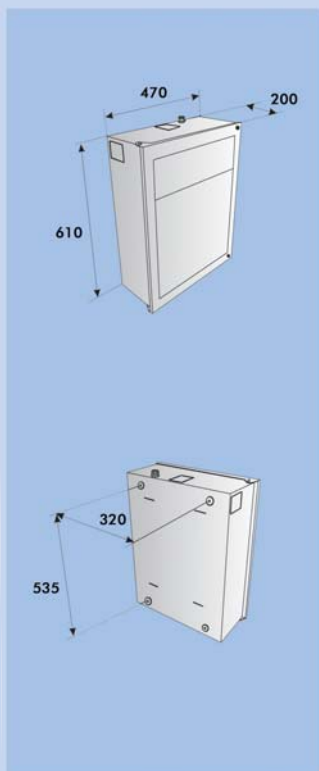
### Compatibilité

Centrales et ECS	Antarès IV
Éléments déportés	DAS 24V, DAS 48V, à émission ou à rupture.
Évacuation	AVS2000, AVSU-PZ, AVSU-EFP, SEV, Sono de sécurité
Alimentation	Gamme AES 24 ou 48 standard 24V ou 48V

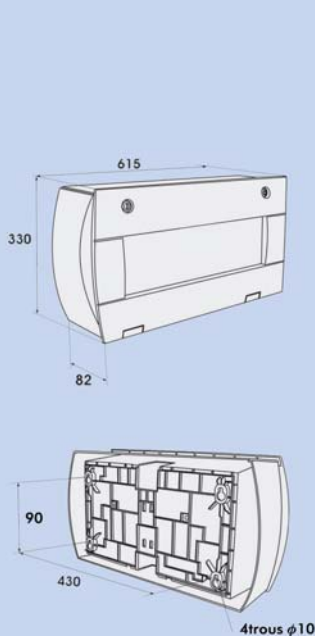


Équipement de Contrôle et de Signalisation (ECS),  
Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie (CMSI),  
Équipement d'alarme de type 1, adressable

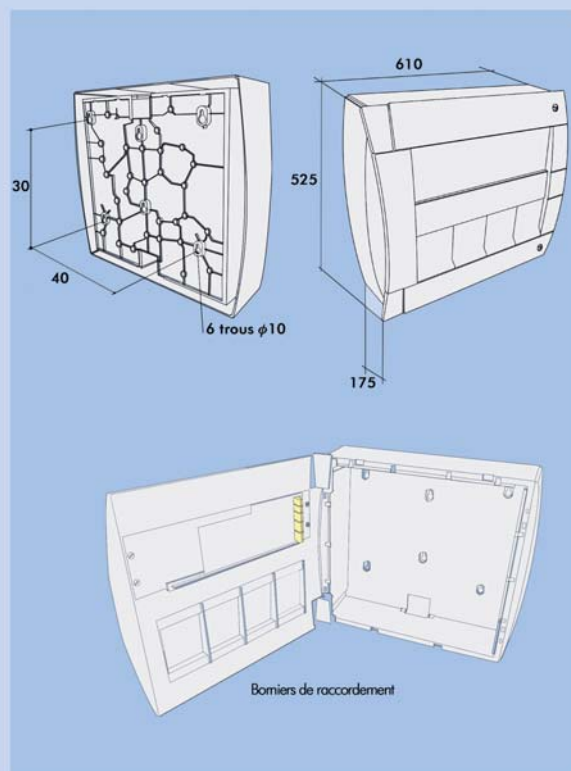
Cassiopée Fortbox CM/PM



Cassiopée Fortbox P



Cassiopée Fortbox G



## Caractéristiques

	Cassiopée Forte-S	Cassiopée forte-C
Caractéristiques Mécaniques		
Dimensions (l x H x p) en mm	330 x 615 x 82 (petit coffret ABS	610 x 525 x 175 (grand coffret ABS 610 x 470 x 200 (coffret métal)
Poids hors batteries	5 Kg (version plastique) 14 Kg (version métal)	
Couleur	Gris industrie - RAL 7035	
Indice de protection	IP30	
Caractéristiques Électriques		
Tension d'alimentation	230V (-15% ; +10%) / 50Hz ou 60Hz	
Alimentation secondaire	2 batteries 12V 7Ah à 12V 24Ah (selon configuration)	2 batteries 12V 17Ah à 24Ah + 1 batterie 12V 2.1Ah (selon configuration)
Caractéristiques fonctionnelles		
Fonction	ECS	ECS / CMSI
Contact de répétition	1 contact alarme + 1 contact dérangement	
Constitution de la base	256 points adressables répartis sous 2 bus rebouclés ou 4 lignes ouvertes	
Fonction CMSI	aucune	2 lignes de diffuseurs sonores 2 lignes à rupture sans contrôle de position
Conditions de stockage		
Température / Humidité	De -10°C à +50°C ≤ 93% hr sans condensation	
Conditions de fonctionnement		
Température / Humidité	De -10°C à +50°C ≤ 85% hr sans condensation	

## Spécificités

- Raccordements des circuits de détection jusqu'à 20 en lignes ouvertes ou 10 bus rebouclées.
- Gestion de 256 points de détection configurables en ligne ou en boucle à l'aide du module MG2B (01CA164).
- Visualisation de consignes associées aux évènements.
- Surveillance des niveaux d'encrassement des détecteurs.

- Le module MGNET (01CA163) permet d'assurer une gestion de 16 centrales en réseau.
- Large choix d'habillage pour l'installation de faces avant Forte-S, Forte-C.
- Coffret mural 19" 3U : CO3U (01CF175).
- Coffrets plastique : Box-P (00CF176) et Box-G (01CF177).

Cassiopée  
Forte-S  
01TV103

Cassiopée  
Forte-C  
01TV104

Cassiopée  
Fortbox-P  
01TV102

Cassiopée  
Fortbox-G  
01TV105

Cassiopée  
Fortbox-CM  
01TV107

Cassiopée  
Fortbox-PM  
01TV112

Cassiopée Fortbox G  
Face avant Cassiopée Forte C



Cassiopée Fortbox P  
Face avant Cassiopée Forte S

Équipement de Contrôle  
et de Signalisation (ECS),  
Centralisateur de Mise en  
Sécurité Incendie (CMSI),  
Équipement d'alarme de type 1,  
adressable

Centrale modulaire en réseau sécurisé.

Fonctions de détection interactive.

Technologies Orion, Véga, Sirius.



Certifié conforme  
NF-SSI (SSI 082)  
ECS 051 – CMSI 104  
EN54-2  
EN54-4  
NFS 61934  
NFS 61936

## Présentation

**Cassiopée Forte** est un Équipement de Contrôle et de Signalisation (ECS) destiné à être intégré dans un Système de Sécurité Incendie (SSI) de catégorie A.

De conception modulaire, Cassiopée Forte peut supporter dans sa version simple jusqu'à 1024 points adressables. La capacité du système peut être étendue à 16384 points et 16000 zones grâce à la mise en réseau de 16 centrales maximum.

Conçu pour gérer l'interactivité des détecteurs de la gamme Orion, Cassiopée Forte permet d'intégrer à des cycles horaires (jour/nuite) des ajustements de seuil de détection associé à des consignes d'exploitation consultables sur l'afficheur de face avant.

Cassiopée Forte apporte une grande souplesse de lecture des événements à l'aide de ses faces avant, délocalisées et dupliquées, équipées d'un afficheur graphique 16x40 caractères.

Entièrement paramétrable par logiciel dédié, Cassiopée Forte s'ouvre aux sites multi-bâtiments à architecture complexe et s'intègre avec harmonie dans tous types d'Établissements Recevant du Public (ERP), sites industriels, bâtiments de stockage, etc.

Dans sa variante CMSI, Cassiopée Forte peut piloter une Unité de Gestion d'Alarme (UGA) intégrant les principes d'indépendance fonctionnelle et 2 fonctions à rupture sans contrôle de position

Disposant d'un design novateur et de nombreuses solutions d'habillage, Cassiopée Forte est décliné aussi bien en coffret mural qu'en module rackable 19".

## Compatibilité

Centrales CMSI	Antares II, Antares III et Antares IV
Détecteurs	Orion, Vega et Sirius Adressable
Répétiteurs	STAR, ALTRA, AGES
Évacuation	Système d'alarme vocale et diffuseurs sonores
Superviseur	Visiodef
Notice simplifiée	01NP008

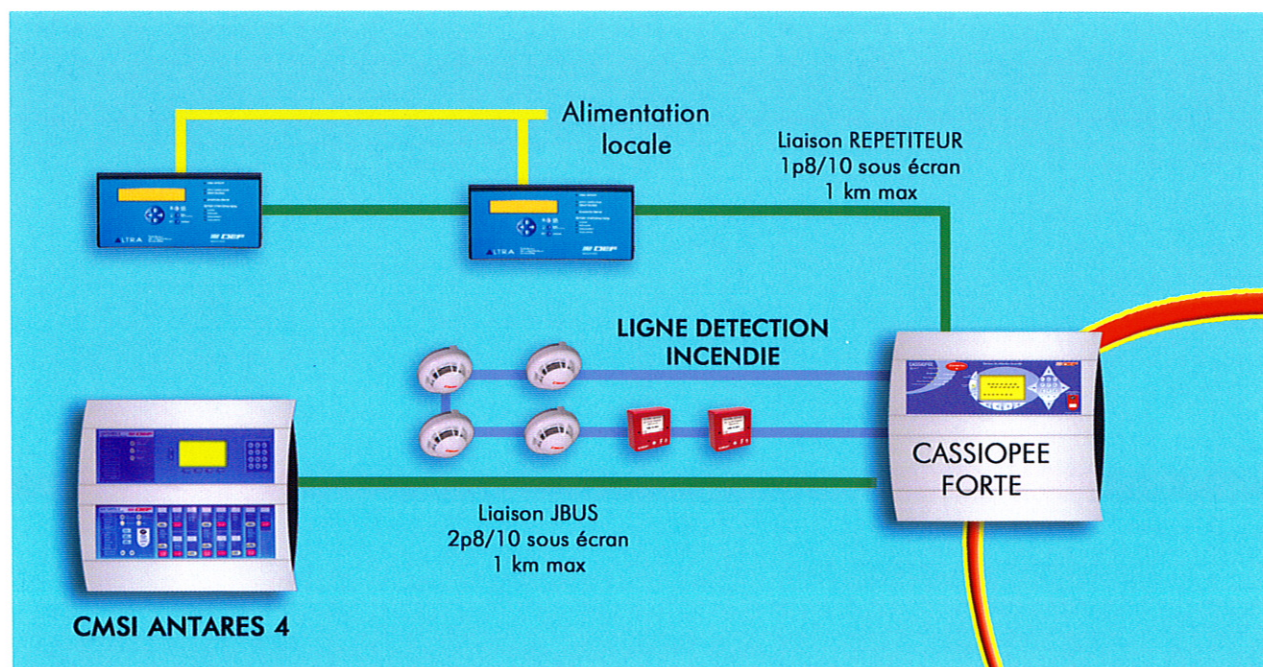




**O** Option      **B** Base      **M** Maintenance



# Synoptique Général



## Applications

### RESEAU SDI

Réseau sécurisé  
2p8/10 sous écran  
1 km max entre  
deux centrales

CASSIOPEE FORTE est une centrale d'incendie permettant la gestion en boucle ou en ligne de détecteurs automatiques des gammes Orion, Véga et Sirius. Complété de la face avant FORTE-S, le système devient un équipement de Contrôle et de signalisation.

Dans le cas d'un raccordement avec une face avant FORTE-C, le système devient un ECS/CMSI permettant la gestion de plusieurs lignes de diffuseurs sonores et de lignes de télécommande à rupture.



Poste de sécurité avancé.  
Exploitation limitée du SSI.



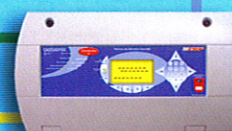
Liaison RS232  
1p8/10 sous écran  
10 m max

CASSIOPEE  
FORTE



2p8/10 sous écran  
1 km max

Liaison RS232  
1p8/10 sous écran  
10 m max

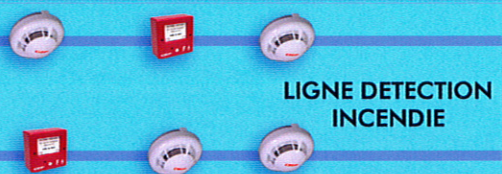


CASSIOPEE  
FORTE

liaison alimentation  
optionnelle 2p1,5mm<sup>2</sup>



CASSIOPEE  
FORTE



LIGNE DETECTION  
INCENDIE

CASSIOPEE  
FORTE

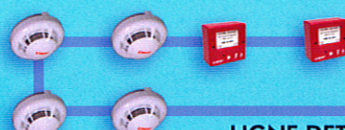


VISIODEF



Liaison informatique  
2p8/10 sous écran  
1 km max

LIGNE DETECTION  
INCENDIE



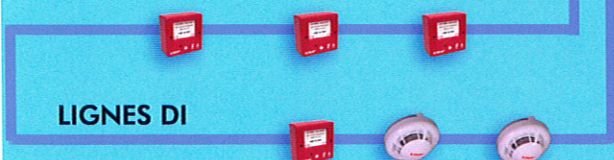
CASSIOPEE  
FORTE

2p8/10 sous écran 1 km max

Poste de sécurité  
Exploitation Généralisée  
sur SSI.



LIGNES DI

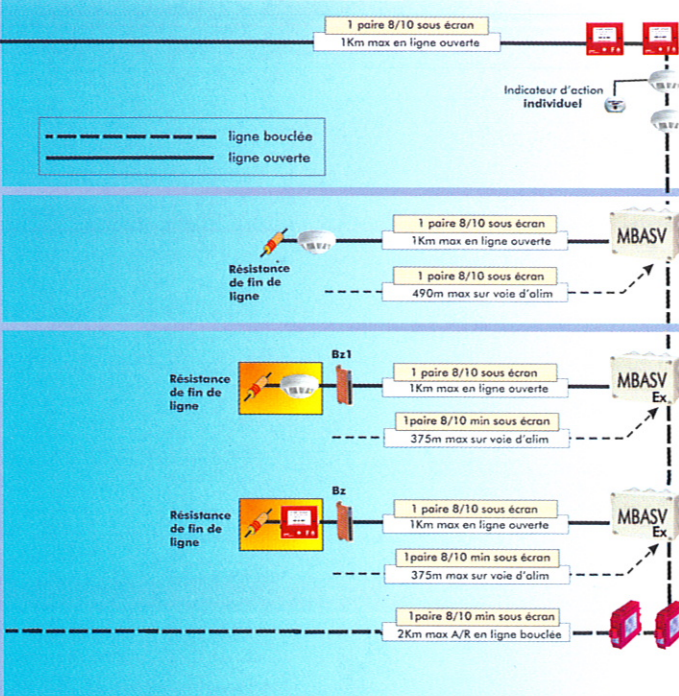
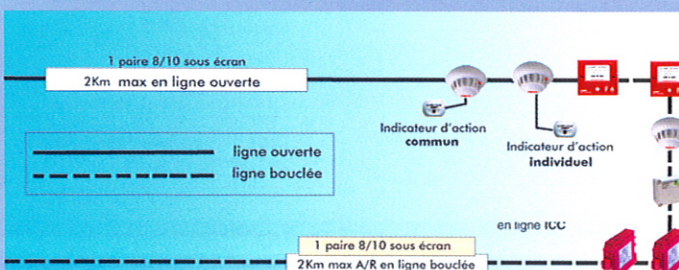
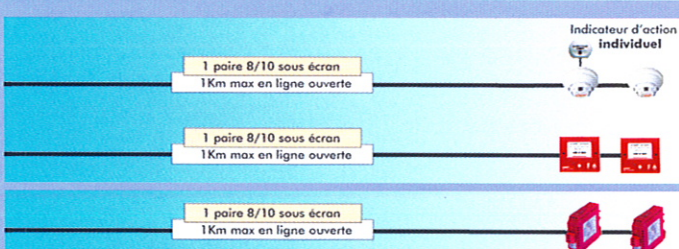


Liaison REPETITEUR  
1p8/10 sous écran  
1 km max

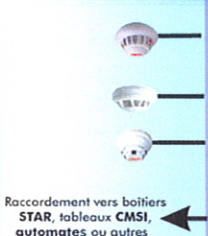


liaison alimentation  
optionnelle  
1p1,5mm<sup>2</sup>

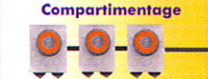




Gamme ORION MB2B MG2B		<b>ORION Adressable</b> Topologie libre autorisant un câblage en ligne ou en boucle de déclencheurs manuels, de détecteurs de fumée, de chaleur et de flamme. <b>Attention, en cas de lignes ouvertes, ne pas mixer déclencheurs manuels et détecteurs.</b>
		<b>Conventionnel ORION, VEGA, SIRIUS</b> Ligne ouverte de détecteurs ORION, VEGA ou SIRIUS conventionnels. Nécessite le montage d'un organe intermédiaire adressable MBASV pour gérer une ligne conventionnelle
		<b>Zone explosible</b> Ligne ouverte de détecteurs ou de déclencheurs manuels intrinsèques. Nécessite le montage de l'organe intermédiaire adressable MBASVEx pour gérer une ligne conventionnelle adressée et d'une barrière zener de type : BZ1 (pour les détecteurs)
Gamme VEGA CGDI		<b>Alarmes techniques</b> Ligne de modules d'alarmes techniques permettant de reprendre des informations liées à la détection.
		<b>VEGA Adressable</b> Topologie libre autorisant un câblage en ligne ou en boucle à l'aide des socles isolés (SVI) et déclencheur manuel isolé (DIVA). Détection de fumée, de chaleur et de flamme. <b>Attention en cas de lignes ouvertes de ne pas mixer déclencheurs manuels et détecteurs</b>
Gamme SIRIUS ET SERIE I CG4LS		<b>SIRIUS adressable</b> Câblage en ligne ouverte permettant de raccorder les gammes Sirius et Informatisées adressables. Possibilité de raccorder des boîtiers maîtres. <b>Attention : ne pas mixer déclencheurs manuels et détecteurs sur une même ligne</b>
		<b>Alarmes techniques</b> Ligne ouverte de modules d'alarmes techniques SIRIUS

## OPTIONS INTEGRABLES

	1 à 8 modules de chaque type pour piloter : - Sur CGDI : 4 lignes de 32 points maximum ou 2 boucles de 128 points Compatible gamme ORION. - Sur MG2B : 4 lignes de 32 points maximum ou 2 boucles de 125 points Compatible gamme VEGA. - Sur CG4LS : 4 lignes de 32 points maximum Compatible gamme SIRIUS ou	Gestion de 125 points Vega	MG2B
	1 à 2 cartes de répétition pour la mise à disposition de 12 à 40 relais programmables Chaque relais est configurable en NO ou NF avec ou sans résistance d'alarme.	Gestion de 256 points Orion	CGDI
		Gestion de 125 points Sirius	CG4LS
		Répétitions programmables	RP12 C20R

## Mise en sécurité uniquement sur la FORTE C

<b>Compartmentage</b> 	1 paire 1,5mm <sup>2</sup> max 2Km max	- 2 lignes de télécommande à rupture sans contrôle de position (24V ou 48V) - Possibilité de les configurer en contact sec.	<b>Version coffret 19" compact seul</b> 
<b>Evacuation</b> 	1 paire 1,5mm <sup>2</sup> max 2Km max <b>Attention: uniquement 2 emplacements disponibles dans Cassiopée pour recevoir soit 2 modules C20R ou 2 modules X4EVAC ou 1 MODULE C20R et 1 module X4EVAC.</b>	- 2 lignes de diffuseurs sonores de base - Quatre lignes avec X4EVAC. Possibilité de commander des sirènes de types : - AVSU-PZ - AVSU FP 105 - SEV - AVS2000 - AVAGS-ALT - AGES - sono de sécurité	
<b>RLT contact auxiliaire</b>		Extension ligne sirènes	X4EVAC



# Alimentations et batteries

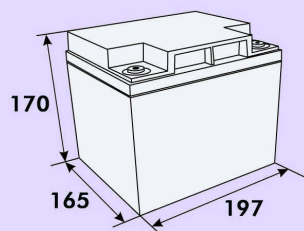
## Batterie

### Les batteries

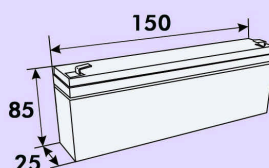
batteries



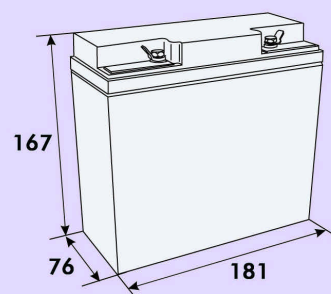
### Installation



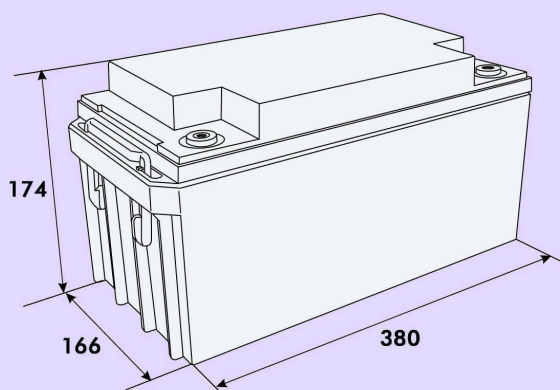
batterie 12V 38Ah



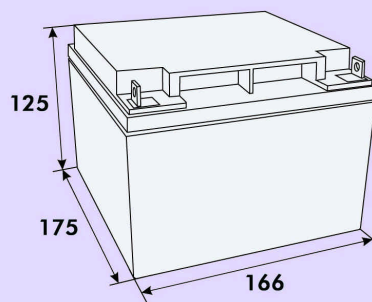
batterie 12V 2Ah



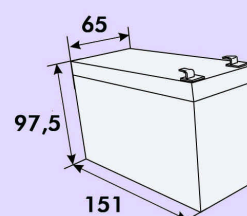
batterie 12V 17Ah



batterie 12V 65Ah



batterie 12V 24Ah



batterie 12V 7Ah

### Caractéristiques techniques

Références	Tension (V)	Capacité (Ah)	Dimensions (mm)	Poids (Kg)	Raccordement
00BT001	12	7	151 x 65 x 97.5	2.8	Cosse de type A
00BT002	12	17	181 x 76 x 167	5.9	Cosse de type F
00BT003	12	24	166 x 175 x 125	8.65	Cosse de type C
00BT004	12	38	197 x 165 x 170	13.8	Cosse de type F
00BT005	12	65	350 x 166 x 174	22.8	Cosse de type G
00BT006	6	10	151 x 50 x 97.5	2	Cosse de type A
00BT007	12	2	150 x 20 x 85	0.7	Cosse de type B
00BT018	12	12	151 x 98 x 97.5	4	Cosse de type C

L'enveloppe des batteries respecte la norme UL94HBV0 (Flamme retardante).

Une vérification annuelle des équipements secourus permet de contrôler l'état des batteries.

### Spécificités

# Alimentations et batteries

## Batterie

batterie  
12V 7Ah  
00BT001

batterie  
12V 17Ah  
00BT002

batterie  
12V 24Ah  
00BT003

batterie  
12V 38Ah  
00BT004

batterie  
12V 65Ah  
00BT005

batterie  
6V 10Ah  
00BT006

batterie  
12V 2Ah  
00BT007

batterie  
12V 12Ah  
00BT018



## Les batteries



*Batteries rechargeables  
étanches sans entretien.*

*Large gamme de capacité.*

## Présentation

Afin de répondre aux multiples besoins des tableaux de détection ainsi que des centralisateurs de mise en sécurité, il est mis à disposition une large gamme de batteries étanches rechargeables **sans entretien**.

Elles permettent d'assurer en cas de coupure secteur le bon fonctionnement des dispositifs ainsi que la sécurité durant le temps imposé selon les normes EN 54-2 et NFS 61-940. Leur haute densité d'énergie, leur parfaite étanchéité, leur grande performance tant en floating qu'en service cyclique rendent les batteries très performantes et autorisent des **configurations simples et des installations aisées pour tous les types d'application** (technologie Plomb/Acide).

Le raccordement à la source principale est établi à l'aide de cosse de type A à F selon la tension d'utilisation et la capacité de la batterie.

## Compatibilité

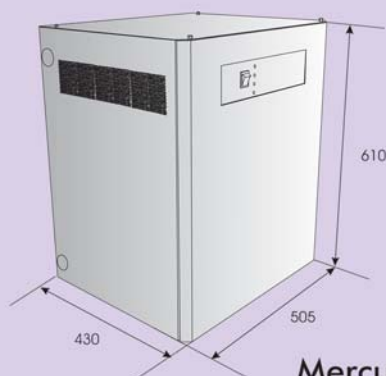
Centrales CMSI et ECS :

**Centralisateurs de Mise en Sécurité Incendie (CMSI),  
à rupture ou à émission**

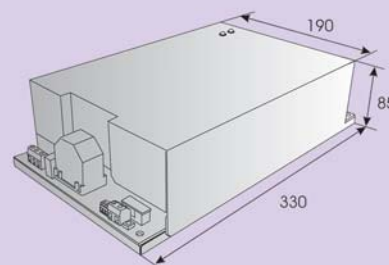
**Système de Détection Incendie (SDI)**



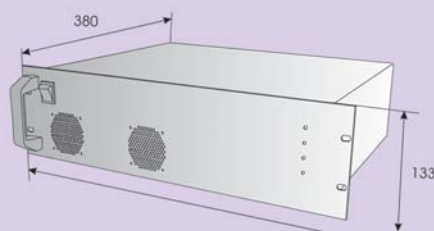
## Alimentations Électriques de Sécurité (AES) 48V



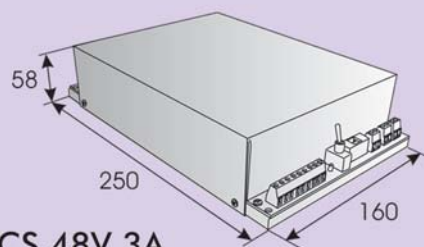
**Mercure AEM1G  
48V 16A**



**ACS 48V 6A**



**Rack Mercure (3U)  
48V 16A**



**ACS 48V 3A**

### Caractéristiques

	ACS 48V 3A	ACS 48V 6A	MERCURE AEM1G 48V 16A	MERCURE Rack 48V 16A	BAC 24T2 ACS 48V 3A	BAC 48/38
<b>Caractéristiques Mécaniques</b>						
Dimensions (l x H x p) en mm	160 x 58 x 250	190 x 85 x 330	430 x 610 x 505	483 x 133 x 380	425 x 503 x 195	400 x 635 x 217
Poids hors batteries et coffrets	1,6 kg	4 kg	25 kg	10 kg	7 kg	8 kg
Coffret	Non	Non	Oui	OUI sans volume batterie	Oui	Oui
<b>Caractéristiques Électriques</b>						
Alimentation principale	230Vac 50/60Hz / -15% à +10%	230Vac 50/60Hz / -10% à +6%	230Vac 47/63Hz / -15% à +10%	230Vac 47/63Hz / -15% à +10%	-	-
Batteries autorisées (2 batteries de 12V)	6/15/24Ah	6/15/24/38Ah	24/38/65Ah	24/38/65Ah	-	-
Courant disponible sur sorties 24/48V	<3,5A	<6,5A	<16A	<16A	-	-
<b>Caractéristiques fonctionnelles</b>						
Mode de refroidissement	Convection naturelle	Convection naturelle	-	-	-	-
Coupage batterie (à mini batterie)	OUI	OUI	OUI	OUI	-	-
Indice de protection	-	-	-	-	IP31	IP31
Intégration					1 ACS + 4 batteries 10 ou 12Ah	1 ACS + 4 batteries 6 à 15Ah
<b>Conditions de fonctionnement</b>						
Température / Humidité	de -10°C à +50°C / <85% h.r	de -10°C à +50°C / <85% h.r	de +0°C à +45°C / <85% h.r	de +0°C à +45°C / <85% h.r	-	-

### Spécificités

Les ACS 48V doivent être intégrées dans : CMSI, baie, coffret mural, local technique protégé, ou dans les coffrets muraux spécifiques "BAC 24T2" comprenant un volume batterie.

La MERCURE 48V AEM1G possède un coffret métallique avec un volume batterie intégré.

La MERCURE Rack 48V 16A est destinée aux applications du type rack 19".

ACS 48V 3A  
00AL045

ACS 48V 6A  
00AL048

MERCURE AEM1G  
48V 16A  
00AL045

MERCURE RACK  
48V 16A  
00AL048

MERCURE AEM1G  
48V 16A



MERCURE Rack  
48V 16A



ACS 48V 3A

ACS 48V 6A



## Alimentations Électriques de Sécurité (AES) 48V

Idéal pour les systèmes de  
sécurité incendie.

Gamme de puissance étendue.

Certifié conforme  
NF S 61-940 (A.E.S)

### Présentation

Déclinées en 2 puissances, les alimentations chargeurs de sécurités 48V sont conçues pour répondre aux exigences fonctionnelles et électriques de la **norme française NFS 61-940** relative aux Alimentations Électriques de Sécurité (AES) et **sont parties constituantes des Systèmes de Sécurité Incendie (SSI)**.

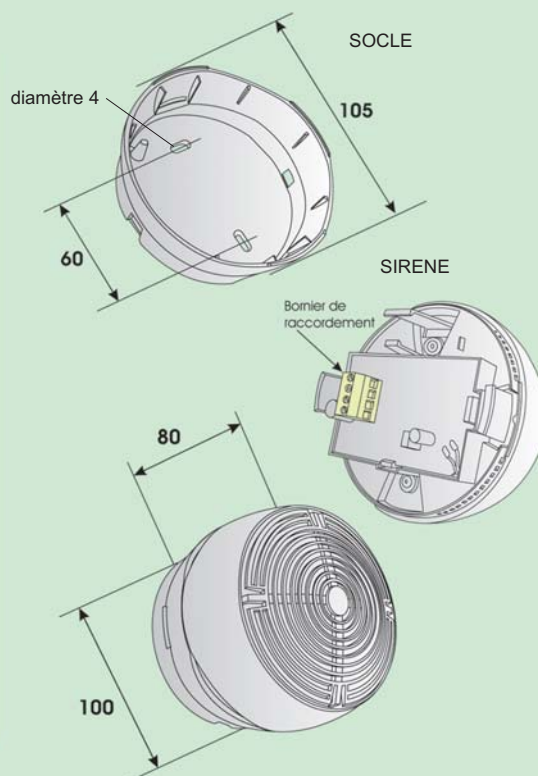
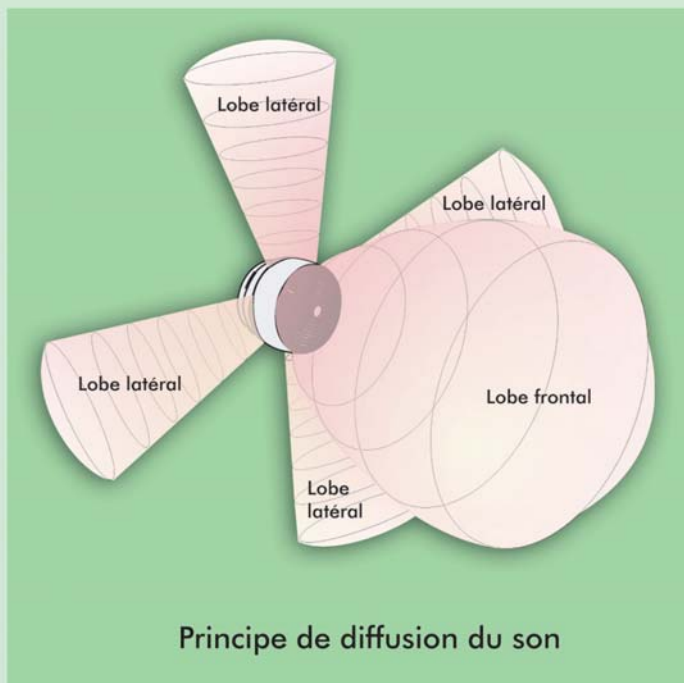
Alimentées par le réseau secteur 230 Vac, elles possèdent une source de secours composée de batteries d'accumulateur au plomb.

A ce titre, elles sont **associables (ou intégrables) à tout matériel destiné à la sécurité incendie**, tels que : Centralisateurs de Mise en Sécurité Incendie (CMSI), Équipement de contrôle et de signalisation (ECS), Équipements d'Alarme (EA) et en particulier aux équipements de sécurité de DEF.

### Compatibilité

Centrales et ECS	Centralisateurs de Mise en Sécurité Incendie (CMSI), à rupture ou à émission	
	Système de Détection Incendie (SDI)	
Accessoire	BAC 48.15 (coffret mural avec support batterie)	<b>00CF099</b>
	BAC 48.38 (coffret mural avec support batterie)	<b>00CF100</b>

## Diffuseur sonore classe B



## Caractéristiques

Caractéristiques Mécaniques	
Dimensions (Ø x H) en mm	105 x 80
Poids	200 g
Couleur	rouge, blanc
Matière	ABS V0
Niveau sonore	92 dB, selon NFS32-001
Indice de protection	IP31
Verrouillage	par clips
Fixation	par vis
Caractéristiques Électriques	
Tension d'alimentation	de 15V / 60V
Consommation en alarme	5mA à 25mA selon tension
Raccordement	bornier à vis 2,5mm <sup>2</sup> max

Surveillance de ligne	inversion de polarité AVS2000 SIP
	Sécurité positive AVS2000 SSP

Conditions de stockage	
Température	de -10°C à +50°C
Humidité	<93% h.r

Conditions de fonctionnement	
Température	de +10°C à +50°C
Humidité	<85% h.r

## Spécificités

Lors de l'installation des lignes de diffuseurs sonores AVS 2000, il est nécessaire d'ajouter une résistance de fin de ligne sur le bornier du dernier diffuseur sonore. La valeur de cette résistance est donnée dans la notice d'installation du tableau associé.

On veillera à ne pas obstruer les ouïes de diffusion sous peine de perdre en volume sonore.

Installation en plafond ou murale possible.

Le diffuseur fonctionne en inversion de polarité ou en sécurité positive en fonction du modèle.

AVS 2000 SIP  
Blanc cassé  
**00425**

AVS 2000 SSP  
Blanc cassé  
**00426**

AVS 2000 SIP/R  
Blanc cassé  
**00504**

AVS 2000 SSP/R  
Blanc cassé  
**00512**

SOCLE SIRENE  
SUA 2000  
**00493**

SOCLE SIRENE  
SUAR 2000 rouge  
**00493**



## Diffuseur sonore classe A et B

Large lobe de diffusion.  
Installation rapide sur sa base.  
Très faible consommation.

Classe A et B  
Conforme à la norme  
NFS 32 001  
Répond aux exigences  
de la norme EN 54-3

### Présentation

Le diffuseur sonore AVS 2000 est un dispositif d'évacuation sonore pour l'incendie. Il s'intègre dans les Equipements d'Alarme (EA) prévus par la norme NFS 61 936 et peut-être commandé par une Unité de Gestion d'Alarme (UGA).

Conçu autour d'une technologie piézo électrique, AVS 2000 garantit une très faible consommation en courant. Son design circulaire et ses ouïes latérales lui permettent une diffusion du son selon plusieurs plans assurant une parfaite audition de l'alarme dans tout le volume.

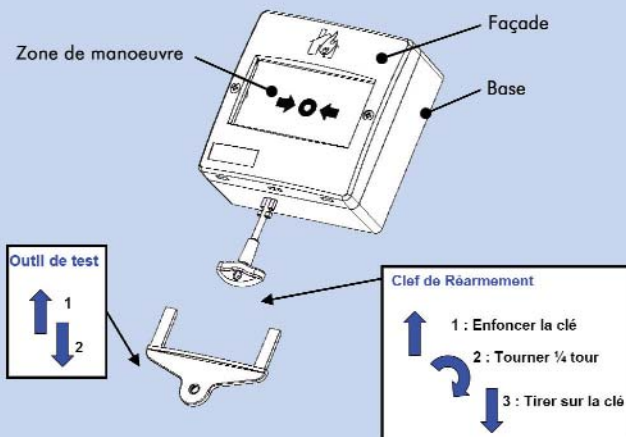
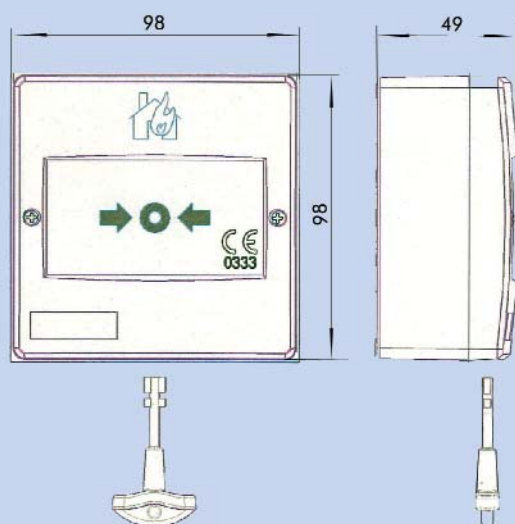
Constitué d'une base murale et d'un pavillon en ABS de couleur blanc cassé, l'AVS 2000 offre une grande souplesse d'installation tant murale qu'en plafond.

### Compatibilité

Centrales et ECS	ANTARES II, ANTARES III, ANTARES IV, ANTARES III digit
	POLARIS C2/6/10
	PROXIMA C128I UI, C128I
	ALTAIR C
	CASSIOPEE Piano C, Mezzo C, Forte C



## Boîtier déclencheur manuel



## Caractéristiques

Caractéristiques Mécaniques	
Dimensions (l x H x p) en mm	98 x 98 x 49
Poids	170 g
Couleur	Rouge
Verrouillage tête / socle	Par 2 vis
Indice de protection	IP33
Matière	ABS
Indice de protection mécanique	IK08
Caractéristiques Électriques	
Tension d'alimentation	Extrêmes : 12 Vdc à 28 Vdc Nominale : 24 Vdc
Consommation	veille: 150µA si interrupteur fermé 500µA si interrupteur ouvert alarme: 5mA ± 1mA (LED allumée)

Conditions de stockage	
Température	de -10°C à +60°C
Humidité	≤93% h.r
Conditions de fonctionnement	
Température	de +10°C à +50°C
Humidité	≤85% h.r
Conformité	
Hauteur d'implantation	1,30m

DMOA  
01BG021

DMOCL  
02BG010



## Boîtiers déclencheurs manuels

Déclenchement par membrane plastique déformable sans danger pour l'utilisateur

Réarmement sans changer la membrane



DPC 89/106/CEE  
002/95/CE  
EN54-11 et EN54-17



### Présentation

Les déclencheurs manuels d'alarme, série DMO, se présentent sous la forme d'un boîtier plastique rouge généralement monté en saillie. Ils sont déclinés en version « conventionnelle » (DMOCL) ou « adressable » (DMOA).

Une simple pression sur le cadre central du déclencheur, libère un contact électrique dont le changement d'état génère une alarme et active la DEL rouge placée au centre de la face avant du déclencheur. La présence du pavé jaune en face avant du déclencheur permet de visualiser son état. Le déclencheur pourra alors être réarmé à l'aide d'une clé spéciale, par simple mouvement 1/4 de tour.

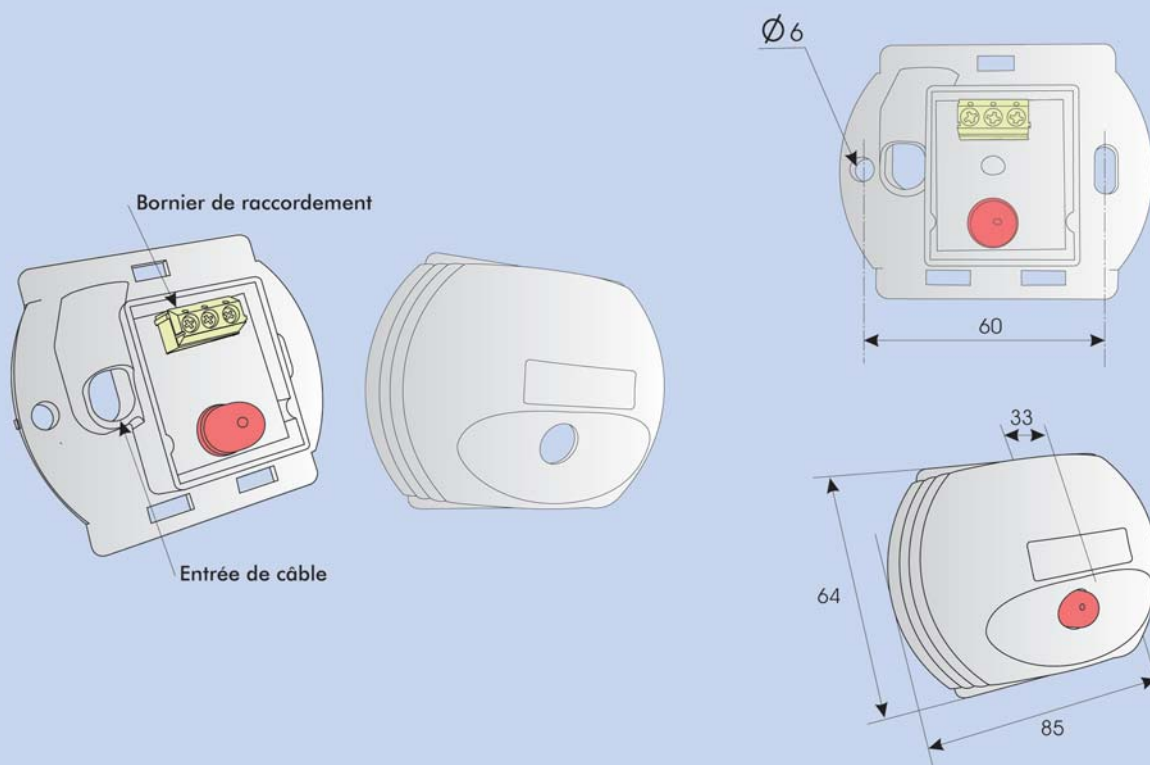
Equipés de leur clapet de protection, il sera possible, sans action mécanique sur la zone de manœuvre, de déclencher l'état d'alarme grâce à l'outil de test « CTDM ». Le cadre « PEDM » permettra de les encastrer dans un pot électrique standard Ø 60mm.

Ces produits intègrent également un isolateur de court-circuit sur la ligne DI.

### Compatibilité

Centrales et ECS	Altaïr, Piano, Mezzo, Forte, Polaris	
Accessoires compatibles	<b>PEDM</b> (Platine d'encastrement)	00BG49-A
	<b>VPDM</b> (Clapet de protection)	00BG46-A
	<b>CRDM</b> (Clef de réarmement)	00BG47-A
	<b>CTDM</b> (Outil de test)	00BG48-A

## Indicateur d'action Indicateur d'action étanche



## Caractéristiques

Caractéristiques Mécaniques	
Dimensions (l x H x p) en mm	85 x 64 x 33
Poids	35 g / 55 g IA étanche
Couleur	Blanc
Verrouillage tête / socle	Par pince
Indice de protection	IP43/IP55 (IA étanche)
Matière	ABS
Caractéristiques Électriques	
Tension d'alimentation	de 15V à 24V
Consommation	22mA pour IA et IAE

Conditions de stockage	
Température	de +10°C à +50°C
Humidité	<85% h.r
Conditions de fonctionnement	
Température	de - 10°C à +60°C
Humidité	<93% h.r

## Spécificités

La technologie d'adressage Véga permet une économie de câble substantielle lors du raccordement d'IA de synthèse.

Reportez-vous aux rubriques raccordement des tableaux adressables.

Possibilité de raccordement pour répéter une alarme individuelle ponctuelle ou une alarme collective de tout type de détecteur Véga ou Orion.

IA  
02IA002

IAE  
02IA003



## Indicateur d'action Indicateur d'action étanche

Visibilité grand angle.

Esthétique élégante.

Simplicité de raccordement.

### Présentation

L'indicateur d'action, série "IA" se présente sous la forme d'un boîtier plastique blanc en ABS permettant son installation en saillie. Son esthétique discrète lui permet de s'intégrer dans n'importe quelle architecture et autorise une vision grand angle multidirectionnelle de sa LED rouge privilégiant ainsi la précocité d'information.

Raccordé directement sur un détecteur d'incendie, l'indicateur permet à la fois une localisation et une répétition de l'alarme feu dans un lieu proche du détecteur concerné.

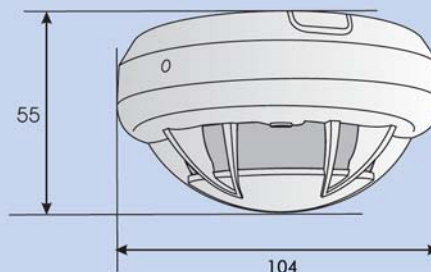
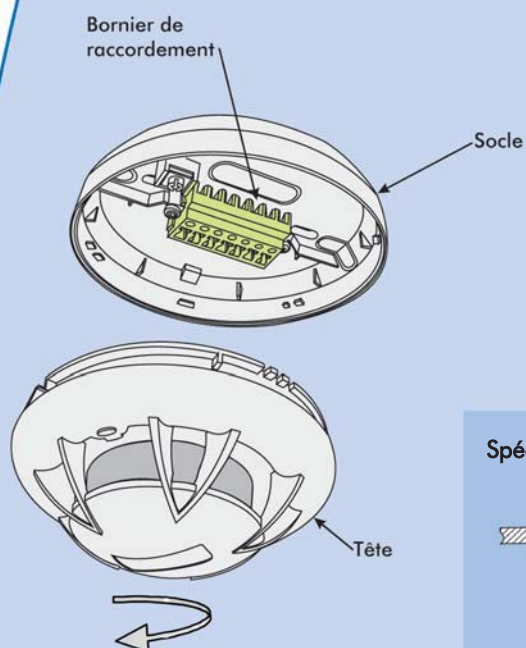
Conçu principalement pour la répétition d'alarme feu d'un ou de plusieurs détecteurs d'incendie, cet indicateur peut être également utilisé pour répéter d'autres types d'information.

### Compatibilité

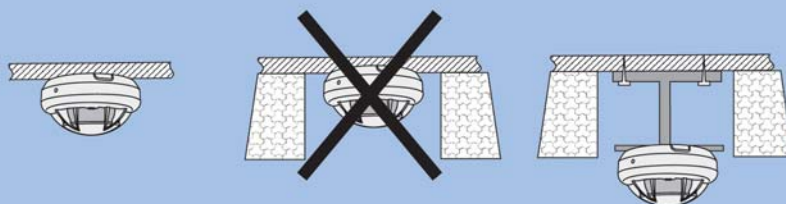
Centrales et ECS	Gamme Polaris - Proxima - Altaïr - Nova Véga - gamme Cassiopée	
Détecteurs	Conventionnels Véga, adressables Véga, intrinsèques Véga, adressables Orion, conventionnels Orion	
Socles compatibles	EO (Socle Orion)	00DT066
	SV (Socle Véga)	00DT024
	SVR (Socle à relais Véga)	00DT025
	SVET (Socle étanche Véga)	00DT038
	SVI (Socle isolé Véga)	00DT053



## Détecteur optique de fumée interactif



### Spécification de montage



Les détecteurs doivent être montés la tête en bas  
Ils doivent dans tous les cas être affleurants au plafond

## Caractéristiques

Caractéristiques Mécaniques	
Dimensions (Ø x H) en mm	104 x 55
Poids	130 g
Couleur	blanc cassé (autres couleurs sur commande)
Verrouillage tête / socle	Par ¼ de tour
Indice de protection	IP32
Matière	ABS
Caractéristiques Électriques	
Tension d'alimentation	de 12V à 28V
Consommation	veille: 150 à 500µA alarme: 5mA sous 24V dérangement: 140µA

Conditions de stockage	
Température	de +10°C à +50°C
Humidité	<85% h.r
Conditions de fonctionnement	
Température	de -10°C à +60°C
Humidité	<93% h.r
Conformité	
EN54-7, EN54-9	
Champs rayonnés	10v/m de 80MHz à 1GHz
Décharges électrostatiques	8kV air / 6kV contact
Transitoire rapide	1 kV
Perturbations induites	10V 150kHz à 100MHz
Haute énergie	1kV

## Spécificités

Ce détecteur se fixe au plafond la tête en bas.  
Possibilité de mixer, sur une même ligne, les différentes technologies sans restriction particulière.

OA-O  
01DT080



## Détecteur optique de fumée interactif

Détecteur interactif.

Surveillance de l'élément sensible.

8 seuils d'alarme.



Certifié conforme  
EN54 partie 7 et 9  
n°NF L 050



### Présentation

Le détecteur ponctuel de fumée OA-O exploite l'effet Tyndall permettant de mesurer la diffusion de la lumière sur les particules de fumée pénétrant dans la chambre d'analyse.

La variation d'intensité perçue par le récepteur infrarouge est analysée par une électronique programmée qui prend la décision d'état du détecteur et met à disposition le signal électrique résultant de l'analyse effectuée par le capteur. Pourvue de base de 8 seuils de détection préprogrammés, cette électronique surveillée permet d'envoyer un signal de dérangement en cas de défaillance de l'élément sensible.

En fonction de la centrale associée, il est possible de programmer le changement de seuil dans des cycles horaires.

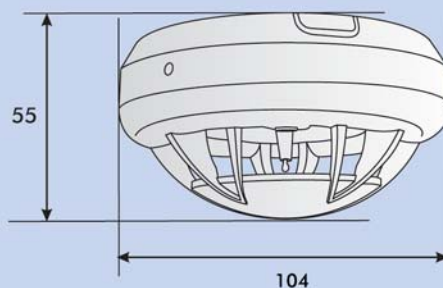
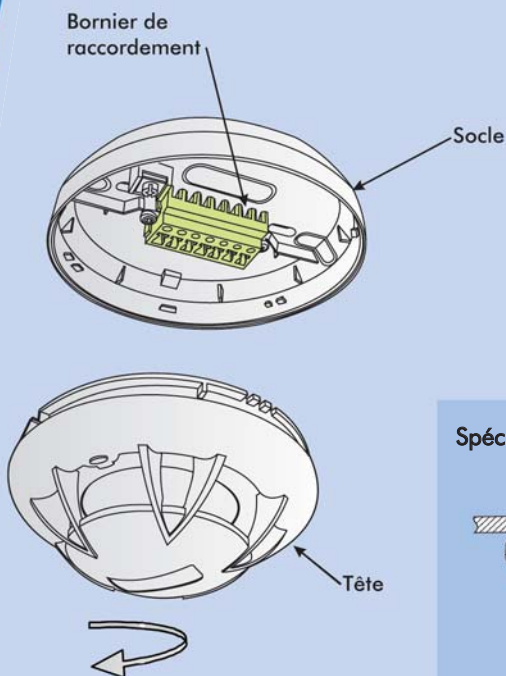
Ce détecteur comporte un indicateur lumineux rouge utilisé à la signalisation de l'alarme feu. Une sortie permet la répétition à distance de cette information.

Fabriquée selon des process propres, son esthétique à la fois sobre et discrète lui permet de s'intégrer dans n'importe quelle architecture.

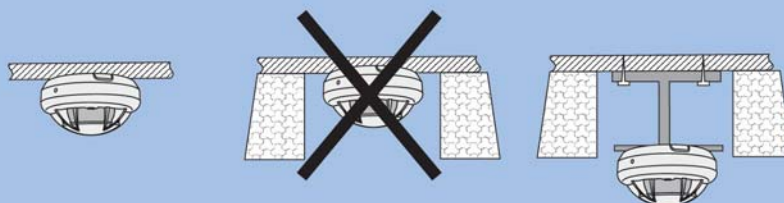
### Compatibilité

Centrales et ECS	Altaïr et gamme Cassiopée	
Socles compatibles	EO (Socle)	00DT066
Indicateurs d'action compatibles	IA (Indicateur d'action)	02IA002
	IAE (Indicateur d'action étanche)	02IA003
Support étiquette	OSET	00DT076

## Détecteur thermique interactif



### Spécification de montage



Les détecteurs doivent être montés la tête en bas  
Ils doivent dans tous les cas être affleurants au plafond

## Caractéristiques

Caractéristiques Mécaniques	
Dimensions (Ø x H) en mm	104 x 55
Poids	130 g
Couleur	blanc cassé (autres couleurs sur commande)
Verrouillage tête / socle	Par 1/4 de tour
Indice de protection	IP32
Matière	ABS
Caractéristiques Électriques	
Tension d'alimentation	de 12V à 28V
Consommation	veille: 150 à 500 µA alarme: 5mA sous 24V débranchement: 140 µA

Conditions de stockage	
Température	de +10°C à +50°C
Humidité	<85% h.r
Conditions de fonctionnement	
Température	de - 30°C à +50°C
Humidité	<93% h.r
Conformité	
EN54-7, EN54-9	
Champs rayonnés	10v/m de 80 MHz à 1GHz
Décharges électrostatiques	8kV air / 6kV contact
Transitoire rapide	1 kV
Perturbations induites	10V 150kHz à 100MHz
Haute énergie	1kV

## Spécificités

Ce détecteur se fixe au plafond la tête en bas.  
Il est possible de mixer, sur une même ligne, les différentes technologies sans restriction particulière.

OA-T  
01DT081



## Détecteur thermique interactif

ORION

Détecteur interactif.

6 seuils d'alarme.

Polyvalence des critères de détection



Certifié conforme  
EN54 partie 5  
n°E2 082



### Présentation

Ce détecteur ponctuel utilise le principe de la mesure de la température par l'intermédiaire d'un capteur composé essentiellement d'une thermistance faible inertie.

Pourvu de 6 seuils d'alarme, ce détecteur de chaleur peut être utilisé de manière thermostatique ou thermovélocimétrique. Conforme à l'intégralité des standards établis fixés par la norme EN54-5.

Les variations de chaleur enregistrées par le capteur sont analysées par une électronique programmée qui prend la décision d'état du détecteur et met à disposition de la centrale incendie le signal électrique résultant de l'analyse. Cette électronique surveillée permet d'envoyer un signal de dérangement en cas de défaillance de l'élément sensible.

En fonction de la centrale associée, il est possible de programmer le changement de seuil dans des cycles horaires.

Le détecteur comporte un indicateur lumineux rouge utilisé à la signalisation de l'alarme feu. Une sortie permet la répétition à distance de cette information.

Fabriquée selon des process propres, son esthétique à la fois sobre et discrète lui permet de s'intégrer dans n'importe quelle architecture.

### Compatibilité

Centrales et ECS	Altaïr et gamme Cassiopée	
Socles compatibles	EO (Socle)	00DT066
Indicateurs d'action compatibles	IA (Indicateur d'action)	02IA002
	IAE (Indicateur d'action étanche)	02IA003
Support étiquette	OSET	00DT076





SEV

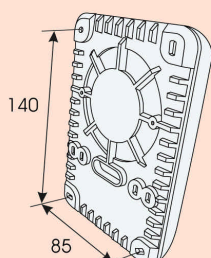
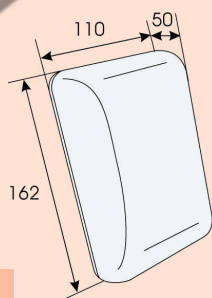


# Evacuation Diffusion sonore

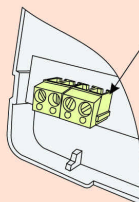
## Système d'évacuation à message parlé

### Installation

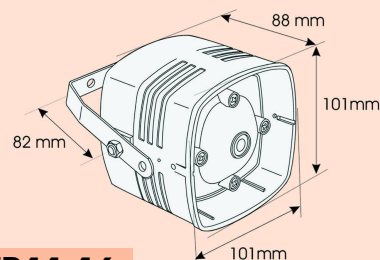
TR70-16



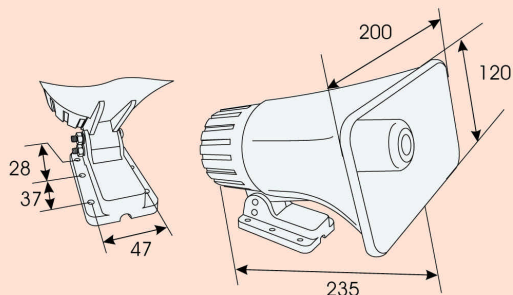
Bornes de raccordement



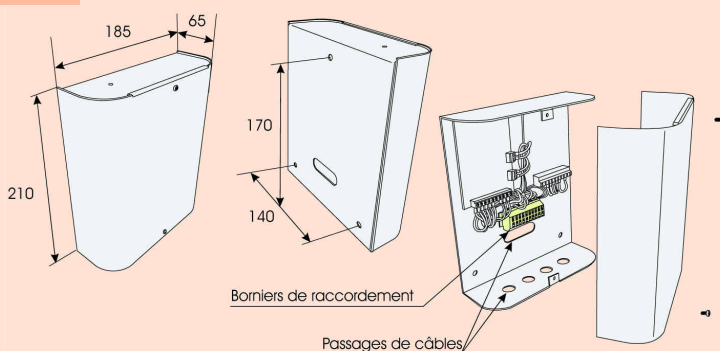
TR44-16



SEV



NR25-16



## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques Mécaniques SEV

Dimensions en mm	: 210 x 185 x 65
Poids	: 1,6 kg
Couleur	: Beige clair
Matière	: Boîtier métallique
Niveau sonore	: 110 dB, à 2m

Indice de protection	: IP31
----------------------	--------

### Caractéristiques Electriques SEV

Tension d'alimentation	: 24V
Consommation en alarme	: 0,5 à 1,5 A

Raccordement	: Bornier à vis ( $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ )
--------------	---

### Conditions de fonctionnement SEV

Température	: de $-10^\circ\text{C}$ à $+50^\circ\text{C}$
Humidité	: $<85\% \text{ h.r.}$

### Conditions de stockage SEV

Température	: de $+10^\circ\text{C}$ à $+50^\circ\text{C}$
Humidité	: $<85\% \text{ h.r.}$

## Spécificités

Le système SEV permet de réenregistrer librement le message parlé, il est recommandé de faire cette opération dans un milieu calme avec un bruit de fond réduit.

# Evacuation

## Diffusion sonore

**SEV**

00BO036

**Kit SEV**

00BO037

**NR25-16**  
00BO040



**SEV**



**TR44-16**  
00BO039



**TR70-16**  
00BO038

## Système d'évacuation à message parlé

*Permet une parfaite diffusion de l'alarme.*

*Parfaite audibilité du message parlé.*

*Message parlé réenregistrable à volonté.*

**Signal d'évacuation**  
Conforme  
**NFS 32 001**

## Présentation

Le système de sonorisation de sécurité vocal SEV, est un boîtier permettant la **diffusion alternée** du **son NFS 32 001 et de message parlé**. Le message vocal personnalisé diffusé en tout point de l'installation accroît l'efficacité des dispositifs d'alerte et d'évacuation.

Il se présente sous la forme d'un boîtier beige clair comportant une carte de diffusion de message et d'une carte de surveillance de ligne. L'ensemble est piloté par la ligne de diffuseurs sonores de l'Unité de Gestion d'Alarme (UGA).

Les messages vocaux **réenregistrables à volonté** sécurisent les procédures d'intervention.

La diffusion de la marche à suivre, de consignes parlées rassure l'auditeur et rationalise son comportement face au danger. Le niveau sonore diffusé est **réglable par potentiomètre**. Un message parlé est fourni en standard.

Une version Kit est disponible pour une intégration en coffret. L'installation de plusieurs kits autorise le contrôle de plusieurs zones d'évacuation. Les trois types de diffuseurs associables permettent de répondre aux besoins les plus courants (Milieux tertiaire et industriel).

## Compatibilité

Centrales et ECS:  
**Proxima - Altaïr - Polaris**

Centrales CMSI:  
**Antares II - Antares III - Antares IV**